

ARB/C020/2021 – NEW FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 23rd March, 2021 given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry – (Magistrate Dr Natasha Galea Sciberras LL.D.). Compilation Number 169/2021, in the case:

The Police
(Inspector Alfredo Mangion)

Versus

JUANITO JIMENEZ, construction worker, 27 years, son of Pedro Juan Jimenez and Pauline Deguara, born in Pietà, Malta on the 26th May, 1993, residing at 12, Sqaq id-Duluri Nru. 1, Hamrun and holder of Maltese Identity Card bearing number 242693M.

ORDERED the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due to or pertaining or belonging to **JUANITO JIMENEZ** and prohibits the said accused from transferring, pledging, hypothecating or otherwise disposing of any movable or immovable property, and this according to Section 22A of the Dangerous Drugs Ordinance, Chapter 101 of the Laws of Malta, Section 23A of the Criminal Code, Chapter 9 of the Laws of Malta, and Section 5 of the Prevention of Money Laundering Act, Chapter 373 of the Laws of Malta.

Any person who acts in contravention of the court order mentioned in Section 22A, Section 23A and Section 5 referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (*multa*) not exceeding eleven thousand and six hundred and forty-six Euro and eighty-seven cents (€11,646.87), or to imprisonment for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

Any transfer or other disposal of any property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Today, 12th April, 2021

Acting Director, Asset Recovery Bureau

ARB/C020/2021 – IFFRIŻAR TAL-ASSI

IKUN JAF KULHADD illi b'digriet mogħti fit-23 ta' Marzu, 2021 mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bhala Qorti Strutturja – (Maġistrat Dr Natasha Galea Sciberras LL.D.). Kumpilazzjoni Numru 169/2021, fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija
(Spettur Alfredo Mangion)

Kontra

JUANITO JIMENEZ, haddiem tal-kostruzzjoni, ta' 27 sena, iben Pedro Juan Jimenez u Pauline Deguara, imwieleid Pietà, Malta fis-26 ta' Mejju, 1993, residenti ġewwa 12, Sqaq id-Duluri Nru. 1, Hamrun u detentur ta' Karta tal-Identità Maltija bin-numru 242693M.

ORDNAT is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-propjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma propjetà ta' **JUANITO JIMENEZ** u pprojbietu milli jitrasferixxi, jagħti b'rahan, jipoteka jew xort'oħra jiddisponi minn xi propjetà mobbli jew immobbli, u dan ai termini tal-Artikolu 22A tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, Kapitolu 101 tal-Liġijiet ta' Malta, tal-Artikolu 23A tal-Kodiċi Kriminali, Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta, u tal-Artikolu 5 tal-Att kontra *Money Laundering*, Kapitolu 373 tal-Liġijiet ta' Malta.

Kull persuna li tagħmel xi haġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-Artikolu 22A, fl-Artikolu 23A u fl-Artikolu 5 tkun haġta ta' reat u teħel meta tinstab haġta multa ta' mhux iżjed minn haġax-il elf, sitt mija u sitta u erbgħin Euro u sebgha u tmenin ċenteżmu (€11,646.87) jew prigunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnax-il xahar, jew dik il-multa u prigunerija flimkien.

Kull trasferiment ieħor jew tneħħija oħra ta' propjetà li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Illum, 12 ta' April, 2021

Aġent Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi